



Gebruiksaanwijzing

Originele gebruiksaanwijzing

FANG 24T

FANG 26T

FANG 28T



Company information:
www.vipercleaning.eu
info-eu@vipercleaning.com

81086E (1) – 2012-04-10



INHOUDSOPGAVE

INTRODUCTIE	4
DOEL VAN HANDLEIDING EN INHOUD	4
DOELSTELLING	4
HET BEWAREN VAN DEZE HANDLEIDING	4
CONFORMITEITVERKLARING	4
IDENTIFICATIEGEGEVENS	4
ANDERE REFERENTIEHANDLEIDINGEN	4
RESERVEONDERDELEN EN ONDERHOUD	4
MODIFICATIES EN VERBETERINGEN	4
GEBRUIKSDOELEINDE VAN DE MACHINE	4
OPMERKING	5
UITPAKKEN/AFLEVERING	5
VEILIGHEID	5
MARKERING VAN AANWIJZINGEN	5
ALGEMENTE INSTRUCTIES	5
MACHINEBESCHRIJVING	9
MACHINESTRUCTUUR	9
ACCESSOIRES / OPTIES	10
BEDRADINGSSHEMA (FANG 24T-EU/ 26T-EU / 28T-EU)	11
GEBRUIK	12
VÓÓR DE INBEDRIJFSTELLING	12
TIJDENS HET BEDRIJF	15
ONDERHOUD	17
DAGELIJKSE ONDERHOUDSWERKZAAMHEDEN	17
WEKELIJKSE ONDERHOUDSWERKZAAMHEDEN	18
MAANDELIJKSE ONDERHOUDSWERKZAAMHEDEN	18
CONTROLE EN VERVANGING VAN DE RUBBERS VAN DE TREKKER	18
REINIGING VAN DE BORSTEL/PAD	19
FILTER ZUIGMOTOR REINIGEN	19
FILTER SCHOONWATERTANK REINIGEN	19
STORINGEN LOKALISEREN	19
OPSLAG	20
MACHINE VOOR RECYCLING BESCHIKBAAR MAKEN	21

INTRODUCTIE



OPMERKING

De nummers tussen haakjes verwijzen naar de componenten aangeduid in het hoofdstuk "Machinebeschrijving".

DOEL VAN HANDLEIDING EN INHOUD

Deze handleiding heeft tot doel de bediener te voorzien van alle informatie die nodig is om deze machine op de juiste en veiligste manier te gebruiken. Er staat informatie in over technische aspecten, de veiligheid de werking, het stoppen, het onderhoud, de vervangingsonderdelen en de verwijdering van de machine. Voordat er handelingen aan de machine worden uitgevoerd, moeten de operators en gekwalificeerde technici eerst deze handleiding aandachtig lezen. Neem contact op met Viper in geval van twijfels met betrekking tot de interpretatie van de instructies en voor overige informatie.

DOELSTELLING

Deze handleiding is bedoeld voor operators en technici die zijn gekwalificeerd om onderhoud aan de machine uit te voeren.

De operators moeten procedures uitvoeren die alleen bestemd zijn voor gekwalificeerde technici. Viper is niet verantwoordelijk voor schade voortkomend uit het niet-in-acht-nemen van dit verbod.

HET BEWAREN VAN DEZE HANDLEIDING

De instructiehandleiding moet in een geschikte envelop bij de machine worden bewaard. Er mogen geen vloeistoffen of andere materialen bij komen zodat de handleiding goed leesbaar blijft.

CONFORMITEITVERKLARING

De conformiteitverklaring, meegeleverd met de machine, certificeert de conformiteit van de machine met de van kracht zijnde wet.



OPMERKING

Twee kopieën van de oorspronkelijke verklaring van overeenstemming zijn verstrekt samen met de machinedocumentatie.

Geprinte CE-verklaring staat in de snelstartgids

IDENTIFICATIEGEGEVENS

Het machinemodel en het serienummer staan vermeld op het serienummerlabel.

Deze informatie is handig wanneer u reserveonderdelen voor de machine nodig heeft. Gebruik de onderstaande ruimte om de identificatiegegevens van de machine op te schrijven.

Model MACHINE

Serienummer MACHINE

ANDERE REFERENTIEHANDLEIDINGEN

- Servicehandleiding (kan worden geraadpleegd bij Viper Service Centers)
- Lijst met reserveonderdelen (zie www.vipercleaning.eu)

RESERVEONDERDELEN EN ONDERHOUD

Alle noodzakelijke procedures voor bediening, onderhoud en reparaties moeten door gekwalificeerd personeel of door Viper Service Centers worden uitgevoerd. Er mogen alleen originele vervangingsonderdelen en accessoires worden gebruikt. Neem voor service of om reserveonderdelen en accessoires te bestellen, contact op met Viper. Vermeld het machinemodel en serienummer.

MODIFICATIES EN VERBETERINGEN

Viper verbetert continu zijn producten en behoudt zich het recht voor om wijzigingen en verbeteringen naar eigen goeddunken aan te brengen zonder de verplichting deze voordelen op de reeds verkochte machines toe te passen. U bent niet verplicht deze modificaties of verbeteringen door te voeren op een eerder aangeschafte machine.

Elke wijziging en/of toevoeging van accessoires moet door Viper worden goedgekeurd en uitgevoerd.

GEbruIKSDOELEINDE VAN DE MACHINE

Alle reinigungsautomaten zijn uitsluitend bestemd voor het nat reinigen van watervastevloercoatings in overdekte ruimten. Deze schrobmachines zijn niet geschikt voor het reinigen van kleden of tapijt.

Het toestel is geschikt voor het industrieel gebruik zoalsbijv. in hotels, scholen, ziekenhuizen, fabrieken, winkels, kantoren en verhu-

urmaatschappijen

Ieder verdergaand gebruik geldt als niet-reglementair. Voor schade als gevolg van niet-reglementair gebruik is de fabrikant niet aansprakelijk. Het risico wordt gedragen door de gebruiker.

Tot het reglementaire gebruik behoort ook dat de door de fabrikant voorgeschreven bedrijfs-, onderhouds- en reparatievoorwaarden worden nageleefd.

Het eigenmachtig uitvoeren van wijzigingen aan de automaten doet iedere aansprakelijkheid van de fabrikant voor alle hieruit voortvloeiende schade vervallen.

Vloeroppervlakken dienen voorafgaand aan het gebruik van de machine te worden beoordeeld op geschiktheid voor de specifieke reinigingsmethode in kwestie!

Op geprojecteerde vlaktedruk bij puntelastische vloeren, b.v. in sporthallen, letten.

Voor schade aan de machine en het te reinigen vloeroppervlak welke het gevolg zijn van het gebruik van verkeerde borstels en reinigingsmiddelen aanvaardt de fabrikant geen aansprakelijkheid.

OPMERKING

Vooruit, achteruit, voor, achter, links of rechts en omhoog zijn bedoeld met betrekking tot de positie van de operator, dat wil zeggen in werkpositie met het handvat.

UITPAKKEN/AFLEVERING

Volg bij het verwijderen van de verpakking de instructies op de verpakking zorgvuldig op.

Controleer bij aflevering van de machine zorgvuldig of de verpakking en de machine niet zijn beschadigd tijdens het transport. In geval van zichtbare schade, behoud de verpakking en laat het controleren door de vervoerder die het heeft afgeleverd. Neem onmiddellijk contact op met de vervoerder om een schadeclaim in te dienen.

Controleer de inhoud van de verpakking om te verifiëren of de volgende delen zijn geleverd:

- Machine
- Zuigmondstuk
- Borstelschijf (en aandrijfschijf voor pads)

VEILIGHEID

De volgende symbolen duiden op mogelijke gevaarlijke situaties. Lees altijd deze informatie aandachtig door en neem alle noodzakelijke voorzorgsmaatregelen om mensen en gebouwen te beschermen.

De samenwerking met de operator is essentieel ter voorkoming van letsels. Geen enkel ongevalpreventieprogramma is effectief zonder de algehele medewerking van de persoon die verantwoordelijk is voor het bedienen van de machine. De meeste ongelukken die zich kunnen voordoen tijdens het werken of voortbewegen in een fabriek worden veroorzaakt door het niet voldoen aan de eenvoudigste regels voor het uitoefenen van voorzichtigheid. Een oplettende en voorzichtige operator is de beste garantie ter voorkoming van ongelukken en is essentieel voor een succesvolle realisatie van elk preventieprogramma.

MARKERING VAN AANWIJZINGEN

	GEVAAR! Gevaar dat onmiddellijk tot (zware) verwondingen of tot de dood kan leiden.
	ATTENTIE! Gevaar dat tot zware verwondingen of tot de dood kan leiden.
	ATTENTIE! Gevaar dat tot lichte verwondingen of materiële schade kan leiden.
	OPMERKING Het duidt op een waarschuwing met betrekking tot belangrijke of nuttige functies.

ALGEMENTE INSTRUCTIES

Hieronder worden specifieke waarschuwingen getoond om u te informeren over potentiële schade aan mens en machine.

Het toestel mag

- alleen door personen gebruikt worden die geïnstrueerd zijn en uitdrukkelijk de opdracht hebben gekregen het toestel te mogen bedienen
- alleen onder toezicht bediend worden

- niet door kinderen gebruikt worden

U dient zich tijdens het werken steeds achter de machine te bevinden.

Iedere werkwijze die een gevaar zou kunnen opleveren.

De machine steeds met beide handen aan de disselgreep leiden.

Wanneer het apparaat stilstaat, dient het borstelaggregaat onmiddellijk te worden uitgeschakeld om te voorkomen dat de vloer of de vloerbedekking beschadigd wordt.

In de volgende situaties direct het toestel uitschakelen en de netstekker uittrekken:

- vóór het reinigen en onderhouden
- vóór het vervangen van delen
- vóór het ombouwen van het toestel

Voor het bedienen van de machine gelden de ter plaatse van toepassing zijnde nationale bepalingen. Behalve de gebruiksaanwijzing voor het bedrijf en de in het land van gebruik geldende bindende regels t.a.v. het voorkomen van ongevallen dienen ook de algemeen erkende vaktechnische regels m.b.t. het veilig en vakkundig werken in acht te worden genomen.

TRANSPORT

Bij het transport in liften

- moeten de respectieve geldende veiligheidsvoorschriften - vooral met betrekking tot het draagvermogen - worden nageleefd.

GEbruIK

Om onbevoegd gebruik van de machine te voorkomen moet de energiebron worden uitgeschakeld, bijvoorbeeld door de sleutel uit de sleutelschakelaar te trekken.

Neem alle noodzakelijke voorzorgsmaatregelen om te voorkomen dat haar, sieraden en losse kleding in de bewegende delen van de machine verstrikt raken.

Sluit voordat u de machine gebruikt alle afdekkingen en/of kleppen.

De bewaartemperatuur van de machine moet tussen 0°C en +40°C zijn.

De vochtigheid moet tussen 30% en 95% zijn.

Gebruik de machine niet als transportmiddel.

Gebruik bij brand een poederbrandblusser. Gebruik geen water.

Knoei niet met de beschermkappen en volg nauwgezet de gewone onderhoudsinstructies.

Laat geen objecten de openingen binnendringen. Wanneer de openingen zijn verstopt, mag de machine niet worden gebruikt. Houd de openingen van de machine vrij van stof, draden, haren of andere vreemde stoffen die de luchtstroom kunnen verminderen.

Verwijder of modificeer niet de platen die zijn bevestigd aan de machine.

Als de machine volgens de instructies wordt gebruikt, zijn de trillingen niet gevaarlijk. Het trillingsniveau van de machine is lager dan 2.5 m/s² (98/37/EEC-EN 1033/1995).

De hand/arm-trilling ligt ver onder 2,5 m/s² (gemeten conform ISO 5349), wat voldoet aan de grenswaarde voor een werkdag van acht uur.

Deze machine is niet geschikt voor gebruik op straat of openbare wegen.

Viper-machines kunnen worden gebruikt in combinatie met standaardreinigingsmiddelen die de materialen van de machine niet beschadigen (geen agressieve reinigingsmiddelen gebruiken). Viper is niet aansprakelijk voor schade door agressieve reinigingsmiddelen. Wanneer u speciale reinigingsmiddelen nodig hebt, neem dan contact op met uw Viper-dealer.

Wees voorzichtig als de machine bij vriestemperaturen wordt gebruikt. Het water in de vuilwatertank of de slangen kan bevroren en de machine ernstig beschadigen.

ONDERHOUD

Om juiste en veilige werking te verzekeren moet het geplande onderhoud aangeduid in het relevante hoofdstuk van deze handleiding worden uitgevoerd door geautoriseerd personeel of een geautoriseerd Service Center.

Lees alle instructies aandachtig door, voordat er een onderhoud/reparatieprocedure wordt uitgevoerd.

Werk nooit onder een omhoog gebrachte machine als deze niet voldoende wordt ondersteund door veiligheidssteunen.

Was de machine niet met directe of druk geregelde waterstralen of met bijtende substanties.

GARANTIE

Voor de garantie en de vrijwaring gelden onze algemene handelsvoorwaarden.

Eigenmachtige veranderingen aan het toestel, de inzet van verkeerde borstels en reinigingsmiddelen alsook het gebruik niet-conform de voorschriften sluiten een aansprakelijkheid van de producent uit voor de daaruit voortvloeiende schade.

KEURINGEN

Elektrotechnische keuringen moeten volgens de bepalingen van de veiligheidsvoorschriften (BGV A3) en overeenkomstig DIN VDE 0701 deel 1 en deel 3 worden uitgevoerd. Deze keuringen dienen conform DIN VDE 0702 in regelmatige intervallen en na reparaties of wijzigingen aan de toestel te worden uitgevoerd.

ELEKTRICITEIT

**GEVAAR**

Batterijen
Ontploffingsgevaar.

- ▶ – Bij het laden van de batterijen wordt uiterst explosieve, gasvormige waterstof gegenereerd. Houd de tank tijdens het laadproces van de batterij geopend. Voer het laadproces uit in goed geventileerde ruimtes, uit de buurt van open vuur.
- ▶ Laat de machine niet onbemand en aangesloten op het stroomnet staan om het risico van branden, elektrische schokken of letsel te verminderen. Ontkoppel de kabel van de batterijlader van het stroomnet als de machine niet wordt gebruikt en voordat er onderhoudswerkzaamheden worden uitgevoerd.
- ▶ Bij het laden van de batterijen is roken verboden.
- ▶ Het gebruik van niet-originele reservedelen en toebehoren, batterijen en batterijlader kan de veiligheid van het toestel benadelen. Gebruik alleen originele vervangingsonderdelen en accessoires, en door Viper geadviseerde batterijen en laadunits. Het gebruik van niet-toegelaten en niet-geadviseerde batterijen en laadunits valt niet onder de garantie. Viper is niet aansprakelijk voor schade die daardoor ontstaat.

**VOORZICHTIG**

Batterijlader

Elektrische schok door defecte aansluitkabel van de batterij of van de laadunit.

Het aanraken van een defecte netaansluitingsleiding kan tot zware en dodelijke verwondingen leiden.

- ▶ Houd de batterij uit de buurt van vonken, vlammen en ontbrandbare materialen. Tijdens normaal bedrijf komen explosieve gassen naar buiten.
- ▶ Controleer voor het gebruik van de batterijlader of de netfrequentie en -spanning overeenkomen met de gegevens op het typeplaatje van de machine.
- ▶ Netaansluitkabel niet beschadigen (bijv. overrijden, trekken, knellen).
- ▶ Netaansluitkabel regelmatig op beschadigingen resp. slijtageverschijnselen controleren.
- ▶ Een defecte elektrische kabel vóór het verder gebruik van het toestel door de Viper-service monteur laten vervangen.
- ▶ Trek of draag de machine niet met behulp van de voedingskabel en gebruik de voedingskabel nooit als een handvat. Zorg dat de voedingskabel niet klem kan komen te zitten in een deur en trek de kabel niet over scherpe oppervlakken of randen.
- ▶ Houd de kabel van de batterijlader uit de buurt van verwarmde oppervlakken.
- ▶ Gebruik de machine niet, wanneer de kabel of de stroomstekker van de batterijlader is beschadigd. Als de machine niet correct functioneert, beschadigd is, buiten heeft gestaan of in het water is gevallen, moet u de machine naar een servicecentrum brengen.

TRAPPEN EN STIJGINGEN

**VOORZICHTIG**

Kantel- en slipgevaar aan trappen en stijgingen.

Bij het rijden over trappen en stijgingen bestaat gevaar van lichamelijk letsel en materiële schade.

- ▶ Niet over trappen rijden.
- ▶ Het toestel alleen op effen vlakken met een maximale stijging van 2 % gebruiken.

VLOERBEDEKKINGEN

**VOORZICHTIG**

Beschadiging van gevoelige vloerbedekkingen.

Bijzonder gevoelige vloerbedekkingen kunnen door de reiniging worden beschadigd.

- ▶ Voordat u met de machine gaat werken, dient u eerst na te gaan of de vloerbedekking geschikt is om met de geplande reinigings-procedure te worden behandeld!
- ▶ Let bij puntelastische vloeren - b.v. in sporthallen - op de oppervlaktedruk!
- ▶ Alleen maar door Viper toegelaten reinigingsmiddelen gebruiken.

MATERIALEN DIE VOOR DE GEZONDHEID GEVAARLIJK ZIJN

**WAARSCHUWING**

Materialen in vloerbedekkingen die voor de gezondheid gevaarlijk zijn.

Vloerbedekkingen kunnen voor de gezondheid gevaarlijke materialen bevatten die bij de reiniging losraken.

- ▶ Geen vloerbedekkingen reinigen, waaruit voor de gezondheid gevaarlijke stoffen of vloeistoffen kunnen losraken.

ONTPLOFFINGSGEVAAR

**WAARSCHUWING**

Brandbare en ontploffingsgevaarlijke materialen

Ontploffingsgevaar in explosieve atmosferen of gebieden waar brandbare of explosieve materialen worden opgeslagen.

- ▶ Bedien de machine niet in de buurt van giftige, gevaarlijke, brandbare en/of explosieve poeders, vloeistoffen of dampen.

RESERVEDELEN EN TOEBEHOREN

**VOORZICHTIG**

Vreemde delen en ongeschikte reinigingsmiddelen.

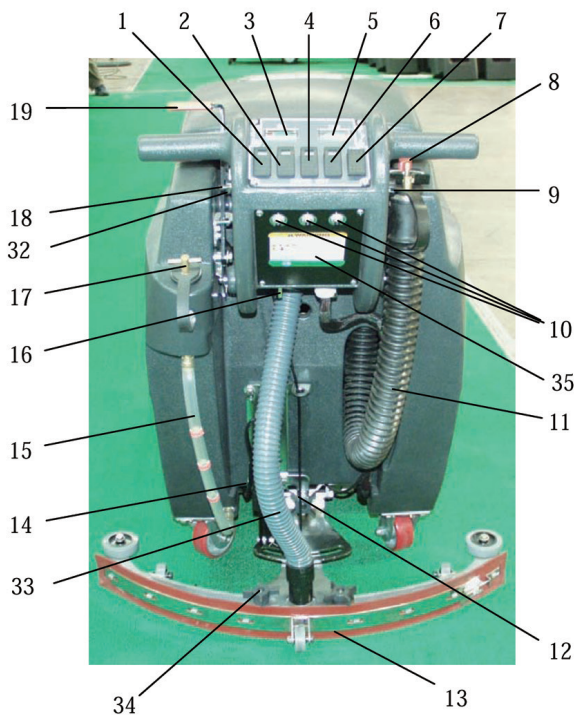
Het gebruik van vreemde delen en ongeschikte reinigingsmiddelen kan de veiligheid van het toestel benadelen en tot materiële schade leiden.

- ▶ Alleen reservedelen en toebehoren van Viper gebruiken.
- ▶ Alleen het met het toestel geleverde of in de gebruiksaanwijzing gespecificeerde toebehoren gebruiken. Dit geldt ook voor de reinigingsmiddelen.

MACHINEBESCHRIJVING

MACHINESTRUCTUUR

- | | | |
|-------------------------------------|--|--|
| (1) Hoofdschakelaar | (13) Zuigmondstuk | (25) Borstelunit |
| (2) Schakelaar zuigsysteem | (14) Servo aandrijving borstels | (26) Borstelschort |
| (3) Indicatielampje batterij | (15) Slang voor weergave vulpeil | (27) Schortvergrendeling |
| (4) Schakelaar borstelsysteem | (16) Verstelhendel stuurgreep | (28) Bumperrollen |
| (5) Borsteldrukweergave | (17) Vulaansluitstomp reinigingsmiddel achter | (29) Vulaansluitstomp reinigingsmiddel voor |
| (6) Schakelaar reinigingsmiddel | (18) Schakelaar Achteruit rijden | (30) Vuilwatertank |
| (7) Schakelaar Borsteldruk | (19) Hendel voor het opheffen van het zuigmondstuk | (31) Afdekking vuilwatertank |
| (8) Doseerknop reinigingsmiddel | (20) Schakelbehuizing | (32) Sleutelschakelaar |
| (9) Snelheidsregelaar | (21) Handschakelaar | (33) Zuigslang |
| (10) Veiligheidsschakelaar | (22) Reinigingsmiddeltank | (34) Handgreep voor bevestiging zuigmondstuk |
| (11) Afvoerslang voor vuilwatertank | (23) Zwenkwielen achter | (35) Serienummerlabel |
| (12) Instelling zuigmondstuk | (24) Wielen | |



ACCESSOIRES / OPTIES

Naast de onderdelen van de standaarduitvoering kan de machine worden uitgerust met de volgende accessoires, op basis van het gebruik van de machine:

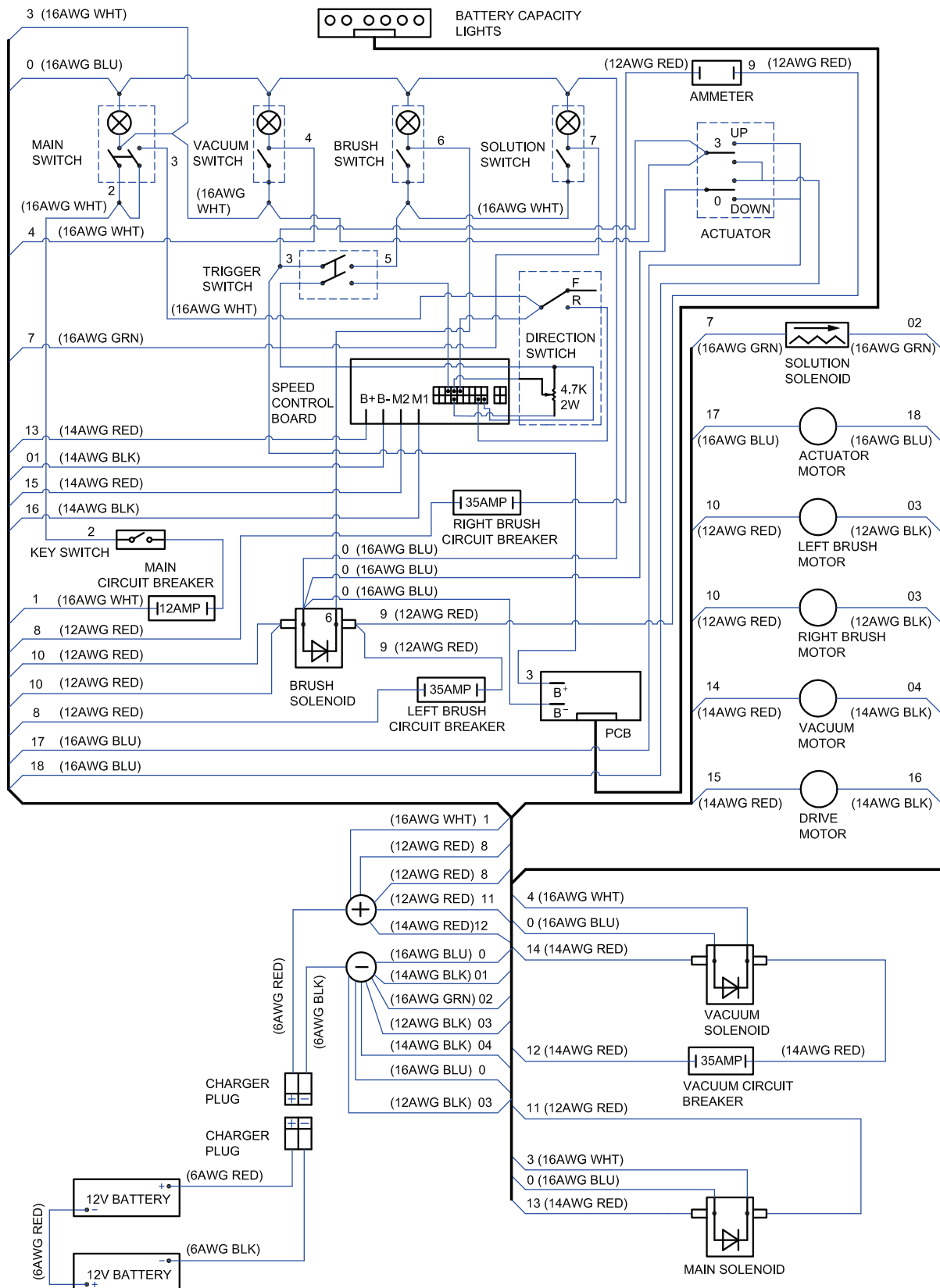
- Borstels van verschillende materialen
- Borstels/pads van verschillende materialen
- Neopreenrubbers

Neem voor meer informatie over de hierboven genoemde optionele accessoires contact op met uw leverancier.

TECHNISCHE GEGEVENS

Model		FANG 24T-EU (2 borstel-/padhouder, met aandrijfsysteem)	FANG 26T-EU (2 borstel-/padhouder, met aandrijfsysteem)	FANG 28T-EU (2 borstel-/padhouder, met aandrijfsysteem)
Hoogte	mm	990		
Capaciteit vuilwater-/schoonwatertank	l	65		
Inhoud vuilwaterreservoir	l	7		
Diameter frontwiel	mm	203		
Vloerbelasting van de wielen	N/mm ²	0,9 – 3		
Diameter achterwiel	mm	101		
Vermogen van motor voor aanzuigsysteem	W	560		
Motorvermogen aandrijfsysteem	W	250		
Rijsnelheid (variabel)	km/h	0 – 4,5		
Maximale hellingshoek	%	2		
Niveau geluidsdruk bij werkstation	dB(A)	68		
Standaardbatterij	Ah @ 20 h	(2 x 12 V) 180		
Afmetingen batterijvak (l x b x h)	mm	410 x 362 x 390		
Vermogen zuigsysteem	mm H ₂ O	1.700		
Breedte reinigingsvlak	mm	600	650	700
Breedte zuigmondstuk	mm	812	812	915
Lengte max.	mm	1440	1440	1440
Breedte machine zonder trekker	mm	660	710	760
Borsteldiameter	mm	305	330	355
Gewicht zonder batterijen en met lege tanks	kg	105	108	110
Max. gewicht met batterijen en volle tanks	kg	245	248	250
Vermogen borstelmotor	W	560		
Borsteltoerental	1/min	200		
Borstel-/padhouderdruk	kg	90		

BEDRADINGSSCHEMA (FANG 24T-EU/ 26T-EU / 28T-EU)



Rev.: B

ACTUATOR	Servobesturing	PCB	Stuurprintplaat
ACTUATOR MOTOR	Servomotor	RIGHT BRUSH CIRCUIT BREAKER	Veiligheidsschakelaar borstel rechts
AMMETER	Ampèremeter	RIGHT BRUSH MOTOR	Borstelmotor rechts

BATTERY	Batterij	SOLUTION SOLENOID	Elektromagnetische klep reinigingsmiddel
BATTERY CAPACITY LIGHTS	Indicatielampjes batterij	SOLUTION SWITCH	Schakelaar schoon water
BRUSH SOLENOID	Elektromagnetische klep borstels	SPEED CONTROL BOARD	Snelheidsregelaar
BRUSH SWITCH	Borstelmotorschakelaar	TRIGGER SWITCH	Schakelaar
CHARGER PLUG	Stekker batterijlader	UP	Omhoog
DIRECTION SWITCH	Rijrichtingschakelaar	VACUUM CIRCUIT BREAKER	Veiligheidsschakelaar zuigmotor
DOWN	Omlaag	VACUUM MOTOR	Zuigmotor
DRIVE MOTOR	Aandrijfmotor	VACUUM SOLENOID	Elektromagnetische klep zuigmotor
KEY SWITCH	Sleutelschakelaar	VACUUM SWITCH	Schakelaar zuigsysteem
LEFT BRUSH CIRCUIT BREAKER	Veiligheidsschakelaar borstel links	BLK	Zwart
LEFT BRUSH MOTOR	Borstelmotor links	BLU	Blauw
MAIN CIRCUIT BREAKER	Veiligheidsschakelaar zuigmotor	GRN	Groen
MAIN SOLENOID	Hoofdmagneetklep	RED	Rood </td
MAIN SWITCH	Hoofdschakelaar	WHT	Wit

GEbruIK

VOÓR DE INBEDRIJFSTELLING



ATTENTIE!

Op de machine zijn enkele plaatjes aangebracht met de volgende woorden:

GEVAAR
WAARSCHUWING
VOORZICHTIG
ADVIES

Bij het lezen van deze handleiding moet de bediener de betekenis van de symbolen op deze plaatjes goed kennen. Dek de plaatjes niet af en vervang ze onmiddellijk als ze beschadigd zijn.

BATTERIJ PLAATSEN

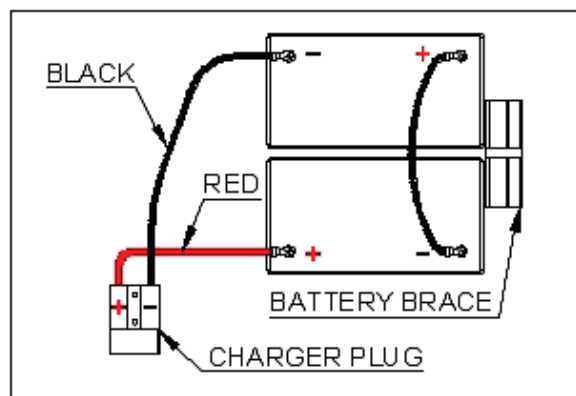


ATTENTIE!

De elektrische componenten van de machine kunnen door verkeerd gemonteerde of aangesloten batterijen beschadigd raken. Het is slechts voor opgeleid, vakkundig personeel toegestaan om de batterijen aan te sluiten.

- ▶ Stel de stuurprintplaat en de batterijlader (optie) in op de gebruikte batterijen (natte batterijen/gel).
- ▶ Controleer de batterijen op beschadiging voordat deze worden gemonteerd.
- ▶ Haal de batterijlaadstekker en de stroomstekker van de batterijlader eruit.
- ▶ Ga voorzichtig met de batterijen om.
- ▶ Monteer de bij de machine geleverde poolbeschermingskappen.

De machine heeft twee batterijen van 12 V nodig die volgens het volgende schema worden aangesloten:



De machine wordt af fabriek zonder batterijen geleverd. Batterijen (natte batterijen/gel) zijn echter wel verkrijgbaar bij Viper.

- ▶ Koop geschikte batterijen (zie Technische gegevens).
- ▶ Neem contact op met een gekwalificeerde batterijenspecialist voor de juiste keuze en de montage van de batterijen.
- ▶ Stel de machine en de batterijlader in op de gebruikte batterijen (natte batterijen/gel). Doe dat op de volgende wijze:

WERKING LAADUNIT

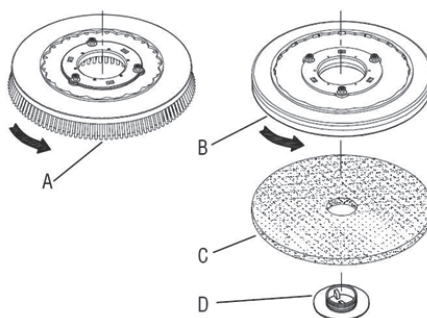
Stel de keuzeschakelaar van de batterijlader in op NASS voor loodbatterijen of op GEL voor gelbatterijen.

VÓÓR DE INBEDRIJFSTELLING

- › Reinig de buitenkant van de machine.
- › Controleer of de batterijspanning overeenkomt met de gegevens op het typeplaatje.
- › Controleer of het zuigmondstuk correct is gemonteerd.
- › Controleer of de borstel of pad correct is gemonteerd.

MONTAGE VAN DE BORSTEL OF PADHOUDER

- › Let erop dat de machine uit is.
- › Druk het pedaal omlaag en naar voren om de borstelunit op de vloer neer te laten.
- › Kantel de machine naar achteren om toegang te verkrijgen tot de aandrijfnaaf.



OPMERKING

Verwijder het zuigmondstuk voordat u de machine kantelt. Hierdoor wordt de handeling sneller en gemakkelijker.



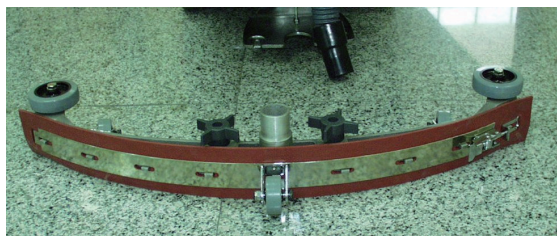
ATTENTIE!

Laat de machine niet langdurig in een gekantelde stand staan. Dan kan er batterijzuur uitlopen.

- › Bij gebruik van een pad dient u eerst de pad op de aandrijfschijf te monteren.
- › Bevestig de aandrijfschijf of de borstel op de aandrijfnaaf. Let erop dat de drie blokken met de uitsparingen van de naaf zijn uitgelijnd. Wanneer de borstel is uitgelijnd, draait u de borstel in de richting van de veervergrendeling om de borstel vast te zetten.

ZUIGMONDSTUK MONTEREN

- › Klap de hendel van het zuigmondstuk naar achteren om de houder van het zuigmondstuk op te heffen.
- › Maak de beide handgrepen op het zuigmondstuk los en steek het zuigmondstuk in de sleuf op de houder van het zuigmondstuk. De looprollen van het zuigmondstuk wijzen naar achteren.
- › Haal de handgrepen opnieuw aan.



REINIGINGSMIDDELTANK VULLEN

- › Machines FANG 20-EU/FANG 20T-EU beschikken over 2 mogelijkheden om de reinigingsmiddeltank te vullen:
 - › voorste vulopening voor het vullen met een waterslang of een emmer.
 - › Achterste vulopening alleen voor het vullen met een waterslang.
- › Kies een vulopening.
- › Vul de tank met maximaal 48 l schoon water. (De watertemperatuur mag niet hoger zijn dan 40 °C). Op de anticondenssling aan de achterkant links is het mogelijk het vulpeil van de reinigingsmiddeltank af te lezen.



OPMERKING

Let er bij het vullen met een emmer op dat de emmer niet vuil is. Daardoor wordt voorkomen dat vuil de reinigingsmiddelslangen of de elektromagnetische klep verstopten.



ATTENTIE!

Vul de reinigingsmiddeltank niet met brandbare vloeistoffen. Explosie- en brandgevaar. Gebruik alleen goedgekeurde reinigingsmiddelen. Uw dealer heeft de juiste reinigingsmiddelen voor u.

DE MACHINE STARTEN EN STOPPEN



ATTENTIE!

Neem de machine pas in bedrijf, wanneer u de gebruiksaanwijzing hebt gelezen en begrepen.

- ▶ Door het samendrukken van de beide vergrendelingen direct onder de schakelbehuizing kunt u de stuurgrepen op een prettige werkhogte instellen.
- ▶ Maak hendel (19) los om het zuigmondstuk neer te laten.
- ▶ Druk op de schakelaar Borstelunit (7) om de borstelunit neer te laten.
- ▶ Schakel hoofdschakelaar (1) in. (1)
- ▶ Schakel zuigmotor (2) in.
- ▶ Plaats de schakelaar voor het borstelsysteem (4) in de stand "ON".
 - a. De borstels draaien pas, wanneer de handschakelaars worden bediend.
- ▶ Schakel de schakelaar voor het reinigingsmiddel (6) in.
 - a. Het reinigingsmiddel stroomt pas, wanneer de handschakelaars worden bediend.
- ▶ Druk voor het starten van de borstels op één of beide rode handschakelaars (21). Wanneer de handschakelaars worden bediend, draait de borstel, wordt het reinigingsmiddel gedoseerd en gaat de machine in voorwaartse richting.
- ▶ De machine is in beweging gezet. Het is mogelijk de machine met snelheidsregelaar (9) aan de rechterkant van de schakelbehuizing in te stellen.
- ▶ De machine kan in achterwaartse richting rijden. Voor het omschakelen van de rijrichting heeft de machine een schakelaar voor Achteruitrijden (18) aan de linkerkant van de schakelbehuizing. Trek de schakelaar Achteruitrijden naar achteren en bedien de rode handschakelaars om achteruit te rijden.
- ▶ Stel de hoeveelheid reinigingsmiddel in via het instellen met de doseerknop voor reinigingsmiddel. Draai deze naar rechts om de hoeveelheid reinigingsmiddel te vergroten. Draai deze naar links om de hoeveelheid reinigingsmiddel te verkleinen.



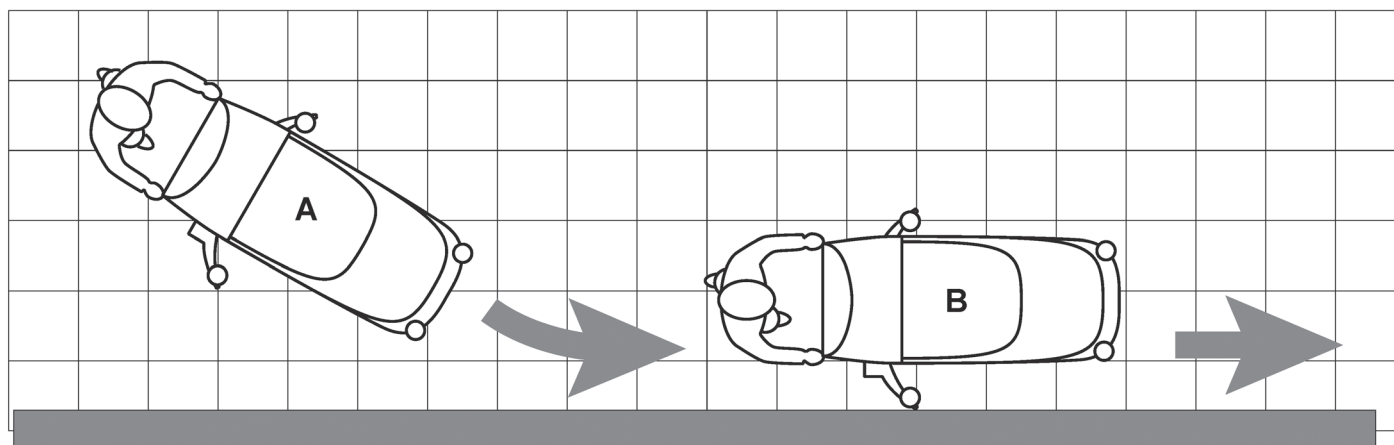
ATTENTIE!

Laat de borstels niet werken als de machine stilstaat om schade aan de vloer te voorkomen.



OPMERKING

Viper raadt u aan de rechterzijde van de machine eerst richting de muur te laten gaan om de vloer tegen de muur te reinigen/drogen, zoals in de afbeelding.



ATTENTIE!

Schakel de borstelaandrijving uit wanneer de machine stilstaat, met name wanneer de borsteldrukverhoging is ingeschakeld, zodat de vloerbekleding niet beschadigd raakt.

DOSERING REINIGINGSMIDDEL

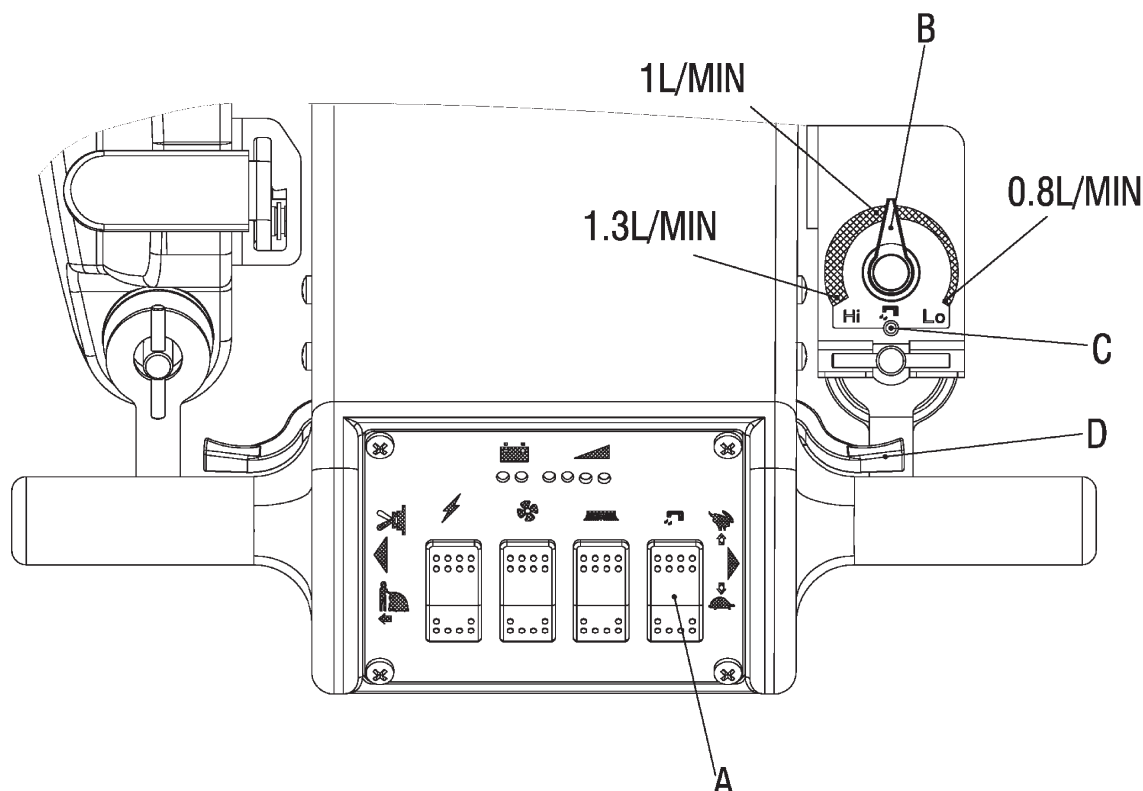
- ▶ Zet de schakelaar voor schoon water (A) in de stand "ON".
- ▶ Kies de hoeveelheid reinigingsmiddel via het instellen met de doseerknop voor reinigingsmiddel (B). Draai deze naar links (tegen de wijzers van de klok in) voor een grotere hoeveelheid reinigingsmiddel, naar rechts (met de wijzers van de klok mee) voor een

kleinere hoeveelheid reinigingsmiddel. Pen (C) fungeert als aanslag voor de doseerknop voor reinigingsmiddel (B).



OPMERKING

Ook bij een ingeschakelde reinigingsmiddelschakelaar (A) wordt het reinigingsmiddel pas gedoseerd, wanneer hand-schakelaar (D) wordt bediend.



VERMINDERD BATTERIJVERMOGEN TIJDENS HET WERK

Zolang het groene indicatielampje (3) brandt, zijn de batterijen en de machine gereed voor bedrijf.

Wanneer het groene indicatielampje (3) uitgaat en het gele indicatielampje (3) aangaat, dienen de batterijen te worden geladen, omdat er nu slechts een restcapaciteit beschikbaar is (afhankelijk van de batterijkarakteristiek of het uit te voeren werk).

Wanneer het rode indicatielampje (3) brandt, is de batterij leeg. Na een paar seconden wordt de borstelaandrijving automatisch uitgeschakeld, terwijl het zuigsysteem en het aandrijvingsysteem nog werken, zodat er restwater van de vloer kan worden gezogen en de machine naar het laadstation kan worden gereden.



ATTENTIE!

Gebruik de machine niet met lege batterijen, omdat de batterijen beschadigd kunnen raken of de levensduur van de batterijen wordt verminderd.

TIJDENS HET BEDRIJF

- ▶ Controleer regelmatig of er schuim ontstaat in de vuilwatertank. Voeg bij schuimvorming een schuimbestrijdingsmiddel toe aan de vuilwatertank.



ATTENTIE!

Er mag geen schuim via de vlotterklep in de zuigmotor terechtkomen. De zuigmotor zou dan beschadigd kunnen raken. Schuim kan de vlotterklep niet bedienen.

- ▶ Controleer regelmatig op de anticondenssling aan de linkerachterkant of er nog voldoende reinigingsmiddel in de reinigingsmiddeltank is.
- ▶ Controleer regelmatig het indicatielampje van de lading van de batterij (3). Bij een rood indicatielampje moeten de batterijen worden geladen.



ATTENTIE!

Gebruik de machine niet meer, wanneer het rode indicatielampje brandt. De batterij kan daardoor beschadigd raken.

- ▶ Wanneer het zuigmondstuk strepen op de vloer achterlaat, heft u het zuigmondstuk op en veegt u de rubbers met een vochtige doek af.



ATTENTIE!

Letselgevaar Reinig de rubbers nooit met blote vingers.

- ▶ Schakel de borstelmotor uit bij een lege reinigingsmiddeltank. Schakel de reinigingsmiddelschakelaar uit en hef de borstelunit op. Laat het zuigmondstuk neer op de vloer en zuig het resterende water op. (zie TANKS AFTAPPEN voor de handelwijze voor het aftappen van de tanks).



OPMERKING

Een veiligheidschakelaar beschermt de borstelmotor tegen beschadiging. Wanneer de veiligheidschakelaar wordt geactiveerd, is het meteen weer mogelijk deze in te schakelen. Voordat de veiligheidschakelaar wordt ingeschakeld, moet de oorzaak voor het activeren van de veiligheidsschakelaar worden verholpen en de motor zijn afgekoeld. De veiligheidschakelaar zit aan de achterkant van de schakelbehuizing.

DE TANKS LEGEN

- ▶ Schakel de machine uit.
- ▶ Rijd de machine met opgeheven zuigmondstuk en borstelunit naar de toegelaten aftapplaats voor de tanks.

VUILWATERTANK LEEG MAKEN



OPMERKING

Na het werk of voordat de reinigingsmiddeltank opnieuw wordt gevuld, moet de vuilwatertank worden gelegeerd en gereinigd.



ATTENTIE!

Wanneer de vuilwatertank niet wordt gelegeerd nadat de schoonwatertank werd gevuld, kan er schuim of water via de vlotterklep in de zuigmotor terechtkomen en de zuigmotor beschadigen.

- ▶ Trek de afvoerslang uit de klem en plaats de slang boven een afvoerputje. Open de sluitstoppen en laat het water wegllopen. Kantel de tank over het scharnier en laat deze rusten op de steuninrichting om de vuilwatertank volledig leeg te maken.
- ▶ Reinig de vuilwatertank na het werk. Spoel de vuilwatertank met schoon water. Let erop dat er geen water in de vlotterklep terecht komt.



OPMERKING

Open altijd het deksel van de vuilwatertank voordat u de machine wegzet, zodat de tank volledig kan drogen en fris ruikt.

- ▶ Sluit de sluiting van de afvoerslang meteen na het legen opnieuw luchtdicht af.

REINIGINGSMIDDELTANK LEEG MAKEN



OPMERKING

Maak na het werk de reinigingsmiddeltank leeg en reinig deze.

- ▶ Trek de anticondensslang links achter uit de klem. Voer het reinigingsmiddel via de slang af in een emmer of een afvoerputje.
- ▶ Spoel de reinigingsmiddeltank met schoon water. Daardoor worden afzettingen van reinigingsmiddel in de tank en de slangen voorkomen.
- ▶ Vul de reinigingsmiddeltank met schoon water, schakel de machine in, plaats de reinigingsmiddelschakelaar in de stand "ON" en bedien de handschakelaars. Er stroomt schoon water om te spoelen door de reinigingsmiddelslangen.
- ▶ Druk de slang weer terug in de klem nadat de reinigingsmiddeltank is gelegeerd en gereinigd. Let erop dat de slang volledig in de klem zit.

BATTERIJ LADEN



OPMERKING

Houd de batterijen van de machine altijd in een geladen toestand voor optimale prestaties. Laat de batterijen niet in een lege toestand.



OPMERKING

Wanneer de machine met een optionele batterijlader is uitgerust, is het niet mogelijk de machine te gebruiken, wanneer de laadunit niet op de machine is aangesloten. Neem bij een storing van de batterijlader contact op met de gemachtigde klantenservice.

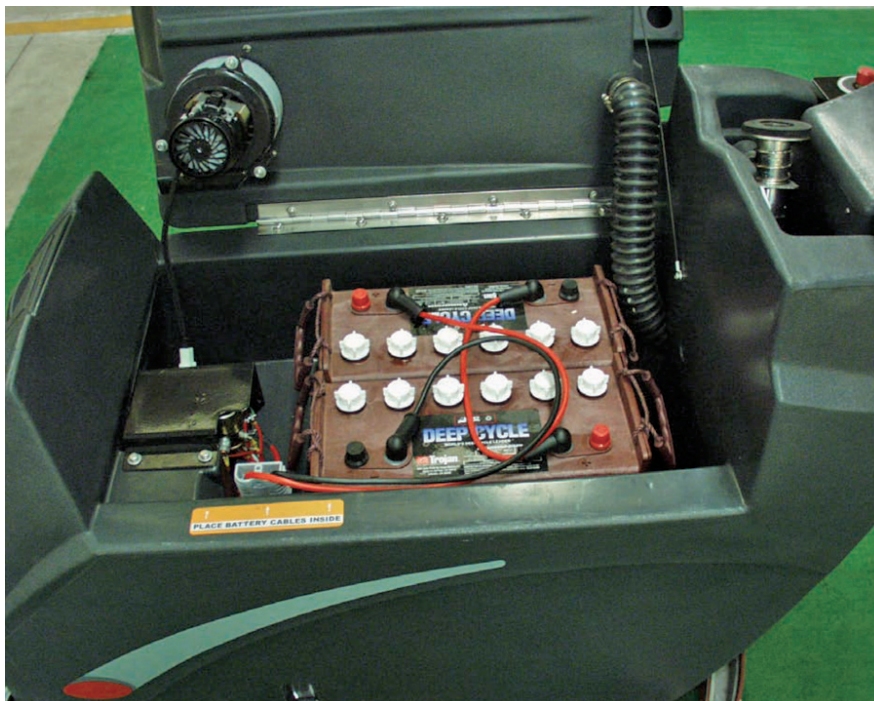
**ATTENTIE!**

Gebruik alleen toegelaten batterijladers met de volgende specificaties:

- Automatisch uitschakelen indien volledig geladen
- Opwekken van diep ontladen batterijen
- Laadstroom 10 - 20 A
- Laadspanning 24 V

**ATTENTIE!**

Batterijen zijn gevaarlijk! Er komt waterstofgas uit batterijen naar buiten, wat kan leiden tot explosies of brand. Houd open vuur en vonken uit de buurt van batterijen. Controleer of het batterijvak tijdens het laadproces is geopend.



- ▶ Zet de batterijlader en de machine op een goed geventileerde plaats neer.
- ▶ Schakel de machine uit.
- ▶ Klap de vuilwatertank omhoog, zodat het batterijvak is geopend.
- ▶ Controleer het vloeistofpeil van de batterijen. Laad de batterijen pas, wanneer de platen met voldoende vloeistof zijn bedekt. Overlaad de batterijen niet. Door batterijen te overladen kunnen deze tijdens het laadproces overlopen door uitzetting van de vloeistof. Open de sluitschroeven voor aanvang van het laadproces.
- ▶ Steek de batterijlader in een veiligheidswandcontactdoos, voordat deze op de machine wordt aangesloten.
- ▶ Sluit de batterijlader met de rode laadstekker aan de linkervoorkant van het batterijvak aan.
- ▶ Klap de steuninrichting van de vuilwatertank uit, kantel de tank over het scharnier en laat deze rusten op de steuninrichting.
- ▶ De batterijlader begint met laden en schakelt automatisch uit, zodra de batterijen volledig zijn geladen.
- ▶ Ontkoppel na het laadproces eerst de laadunit en scheid pas daarna de batterijlaadstekker van de machine.
- ▶ Controleer het vulpeil van de batterij nadat deze is geladen. Wanneer het vloeistofpeil te laag is, dient u dit met gedestilleerd water tot aan de onderkant van de kijkglazen bij te vullen. Draai de sluitschroeven erin en veeg de batterijen met een vochtige doek af.

ONDERHOUD

Volg de volgende onderhoudsprocedures om de machine jarenlang goed te laten werken.

**ATTENTIE!**

Let er altijd op dat de machine is uitgeschakeld en dat de aansluitkabel van de batterij is ontkoppeld, voordat er onderhoudswerkzaamheden of reparaties worden uitgevoerd.

DAGELIJKSE ONDERHOUDSWERKZAAMHEDEN

- ▶ Neem de pad/borstel eraf en reinig deze met een toegelaten reinigingsmiddel.
- ▶ Maak de vuilwatertank en de reinigingsmiddeltank leeg en spoel deze met schoon water. Controleer de vuilwatertank op vervuiling en reinig deze, indien nodig.
- ▶ Hef het zuigmondstuk op en reinig de rubbers met een vochtige doek. Hef het zuigmondstuk altijd op, wanneer u de machine wegzet.

- ▶ Verwijder de vlotterklep en reinig deze met schoon water.



- ▶ Reinig de machine met een vochtige doek en een toegelaten reinigingsmiddel.
- ▶ Batterijen laden.

WEKELIJKSE ONDERHOUDSWERKZAAMHEDEN

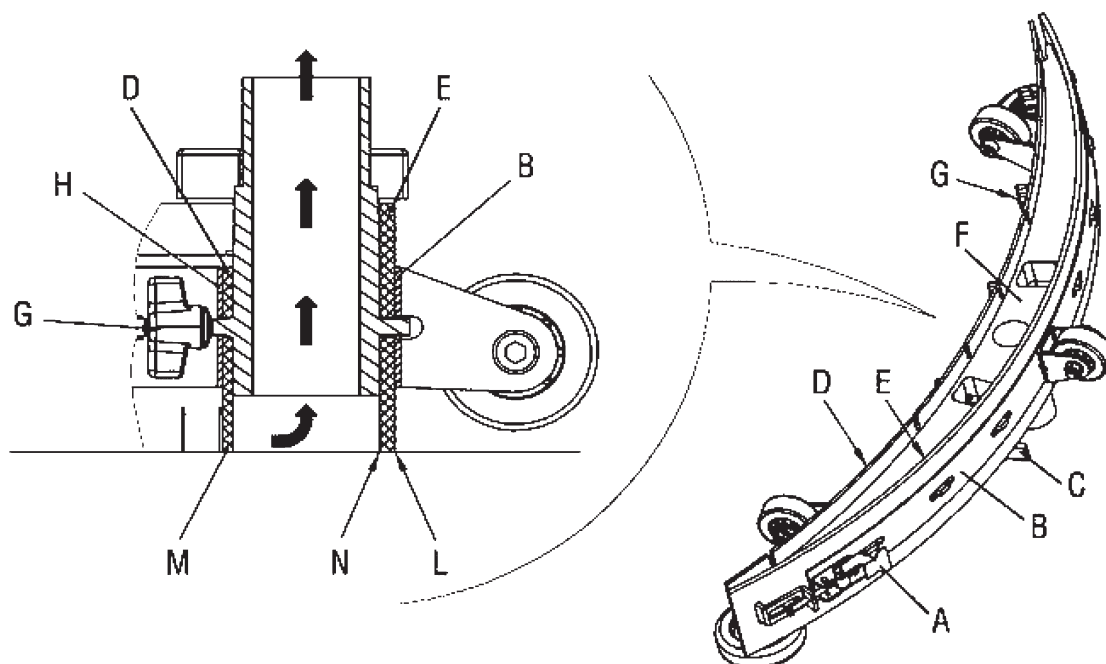
- ▶ Controleer het vloeistofpeil van de batterijen.
- ▶ Controleer de batterij op losse kabels en corrosie.
- ▶ Houd de bovenkant van de batterijen corrosievrij.

MAANDELIJKSE ONDERHOUDSWERKZAAMHEDEN

- ▶ Inspecteer de machine op lekkages en losse schroefmoffen.
- ▶ Smeer alle smeerpunten en scharnieren met siliconenspray en toegelaten smeermiddelen.
- ▶ Plaats de machine boven een afvoerputje. Vul de verswatertank met 10 l warm water met alkalisch reinigingsmiddel om de reinigingsmiddelslangen te spoelen en laat de machine gedurende ca. 45 seconden met een geheel geopende doseerknop voor reinigingsmiddel werken. Schakel de machine uit en laat een nacht inwerken. Voer de volgende dag de resterende vloeistof af en spoel de tank met schoon water.

CONTROLE EN VERVANGING VAN DE RUBBERS VAN DE TREKKER

- ▶ Reinig de trekker zoals wordt beschreven in het vorige deel.
- ▶ Controleer of randen (M) van het voorste rubber (D) en randen (L) van het achterste rubber (E) over de gehele lengte op dezelfde hoogte zitten; indien nodig, de hoogte als volgt instellen:
 - open vergrendeling (A) en stel het achterste rubber (E) in; sluit de vergrendeling.
 - Maak greep (G) los en stel het voorste rubber (D) in; trek greep (G) aan.
- ▶ Controleer of de voorste rubber (D) en de achterste ruimte (E) heel zijn en geen sneden of scheuren vertonen. Als dat wel het geval is, moeten ze worden vervangen. Controleer of de voorste rand (N) van het achterste rubber (D) is versleten; draai het rubber om, indien nodig. Als de andere rand ook versleten is, moet u de rubber vervangen.
 - Maak vergrendeling (A) los en verwijder bevestigingsband (B). Vervang daarna het achterste rubber (E). Monteer de onderdelen weer in de omgekeerde volgorde van demontage terug.
 - Maak greep (G) los en verwijder bevestigingsband (H). Vervang daarna het voorste rubber (D). Monteer de onderdelen weer in de omgekeerde volgorde van demontage terug.
- ▶ Controleer de hoogte-instelling van het zuigmondstuk, zoals hierboven werd beschreven, nadat de rubbers zijn gedraaid/vervallen.
- ▶ Sluit daarna de aanzuigslang (33) aan op de trekker.
- ▶ Monteer de trekker (13) en draai de wieltjes (34) vast.
- ▶ Stel, indien nodig, het zuigmondstuk op greep (2) in.



REINIGING VAN DE BORSTEL/PAD



ATTENTIE!

Letselgevaar

Wij raden u aan werkhandschoenen te dragen als u de borstel reinigt omdat er vuil aan kan blijven hangen.

- ▶ Verwijder de borstel van de machine zoals werd beschreven in het hoofdstuk Gebruik.
- ▶ Reinig en spoel de borstel met water en reinigingsmiddel.
- ▶ Controleer of de haren van de borstel heel zijn en niet overmatig versleten. Anders moet de borstel worden vervangen.
- ▶ Controleer of de haren van de borstel heel zijn en niet overmatig versleten. Anders moet de borstel worden vervangen.

FILTER ZUIGMOTOR REINIGEN

- ▶ Zet de machine op een vlakke ondergrond.
- ▶ Draai contactsleutel (32) naar "0".
- ▶ Open het deksel van de vuilwatertank.
- ▶ Tap, indien nodig, de inhoud van de tank af, zodat de filter toegankelijk wordt.
- ▶ Controleer de voorfilter op vervuiling. Reinig deze, indien nodig, met water en perslucht en plaats deze dan terug.
- ▶ Voer stappen 1, 2 en 3 in omgekeerde volgorde uit.

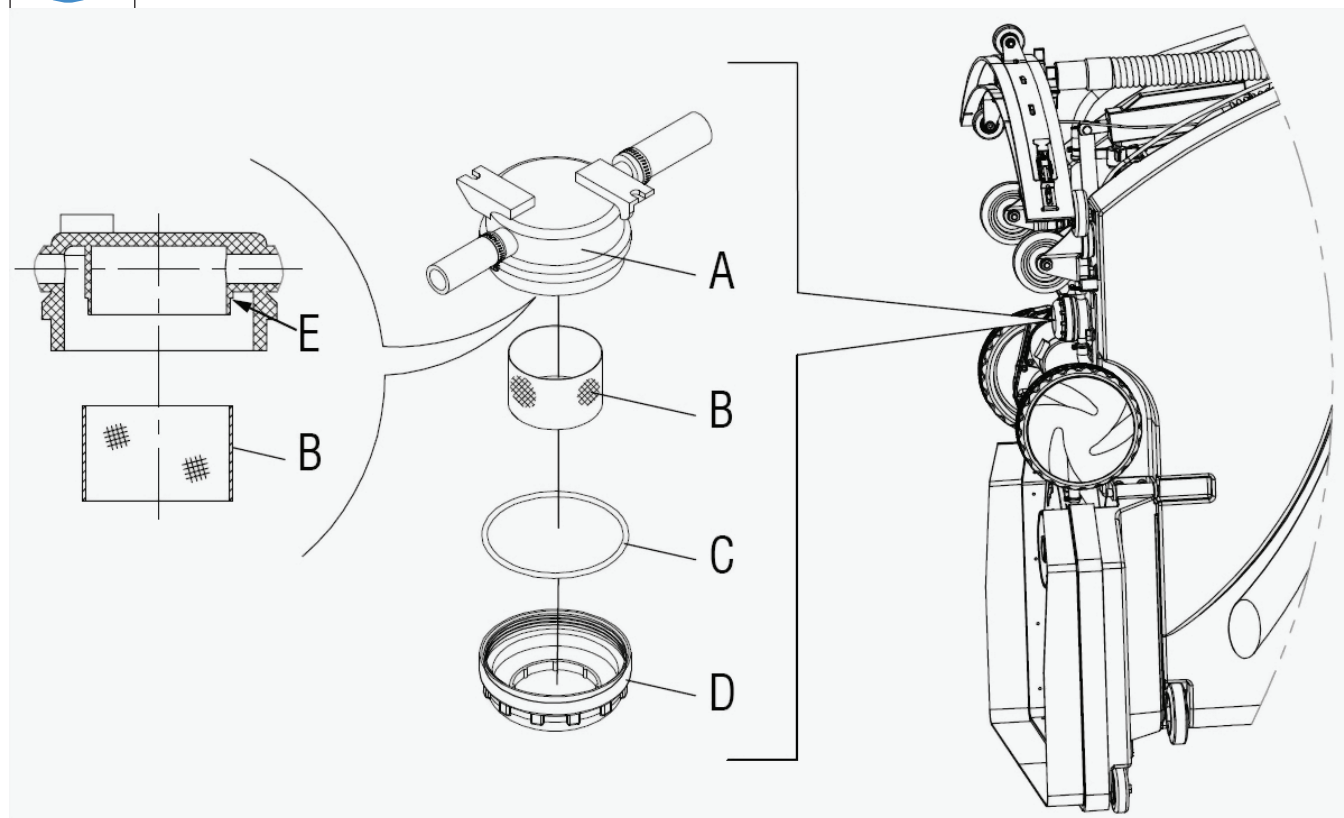
FILTER SCHOONWATERTANK REINIGEN

- ▶ Zet de machine op een vlakke ondergrond.
- ▶ Draai contactsleutel (32) naar "0".
- ▶ Verwijder de transparante afdekking (D) en verwijder daarna het filterrooster (B). Reinig ze en monteer ze weer in de steun (A).



OPMERKING

Plaats het filterrooster (B) op de juiste manier terug in de houder (E) van de steun (A).



STORINGEN LOKALISEREN

Probleem	OORZAAK	Oplossing
De machine werkt niet	Batterijen zijn defect	Batterijen vervangen
	Batterijen zijn leeg	Batterijen laden
	Batterijkabel is los	Losse kabel bevestigen
	Batterij is niet juist aangesloten	zie Batterij plaatsen

Probleem	OORZAAK	Oplossing
Borstelmotor werkt niet	Borstelmotorschakelaar is defect	Neem contact op met de klantenservice van Viper
	Veiligheidsschakelaar borstelmotor is geactiveerd	Controleer de borstelmotor op vervuiling en reset de veiligheidsschakelaar
	Gelijkrichter is doorgebrand	Neem contact op met de klantenservice van Viper
	Kabelbreuk	Neem contact op met de klantenservice van Viper
	Borstelmotor is defect	Neem contact op met de klantenservice van Viper
	Koolborstels zijn versleten	Neem contact op met de klantenservice van Viper
	Elektromagnetische klep is defect	Neem contact op met de klantenservice van Viper
Zuigmotor werkt niet	Schakelaar zuigsysteem is defect	Neem contact op met de klantenservice van Viper
	Kabelbreuk	Neem contact op met de klantenservice van Viper
	Zuigmotor is defect	Neem contact op met de klantenservice van Viper
	Koolborstels zijn versleten	Neem contact op met de klantenservice van Viper
Korte batterijwerking	Batterijen zijn leeg	Batterijen laden
	Onderhoud plegen aan de batterij	zie Onderhoud batterijen
	Batterijcellen zijn defect	Batterijen vervangen
	Batterijlader is defect	Batterijlader vervangen
Onvoldoende of geen reinigingsmiddeltoevoer	Schoonwaterschakelaar is defect	Neem contact op met de klantenservice van Viper
	Elektromagnetische klep is verstopt	Neem contact op met de klantenservice van Viper
	Reinigingsmiddelfilter is verstopt	Filter demonteren en reinigen
	Reinigingsmiddelslang is verstopt	Reinigingsmiddelslang demonteren en reinigen
	Instelling van doseerknop voor reinigingsmiddel controleren	Hoeveelheid reinigingsmiddel vergroten door naar rechts te draaien Hoeveelheid reinigingsmiddel verkleinen door naar links te draaien
Slecht zuigvermogen	Zuigmondstuk is verstopt	Reinig het zuigmondstuk met een vochtige doek
	Rubbers zijn versleten	Monteer nieuwe rubbers
	Zuigmondstuk is niet correct gemonteerd	Let erop dat het zuigmondstuk stevig op de machine is aangesloten
	Zuigslang lekt of is los	De zuigslang op lekvrije aansluitingen controleren. Een defecte zuigslang vervangen
	Zuigslang is verstopt	Controleer de zuigslang op vervuiling, verwijder verstoppingen
	Stoppen van de afvoerslang voor vuil water zijn los	Bevestig de stoppen stevig op het slanguiteinde
	Batterijen zijn leeg	Batterijen laden
	De zuigmotor is los	Bevestigingsschroeven zuigmotor aanhalen Schroeven niet te vast aanhalen. De machine zou dan beschadigd kunnen raken.
	Deksel van de vuilwatertank is los	Let erop dat het vuilwatertank gesloten is.
	Inlaatfitting op de vuilwatertank is verstopt	Vuilwatertank aftappen en opzij kantelen Inlaatfitting op vervuiling controleren en deze verwijderen
	Vuilwatertank is vol.	Vuilwatertank leeg maken
	Vlotterklep is verstopt	Haal de vlotterklep uit de vuilwatertank en reinig deze

OPSLAG



ATTENTIE!

Voordat u de machine wegzet bij temperaturen onder het vriespunt, dient u het water uit de tanks en de slangen af te tappen

- ▶ Toestel droog en vorstbestendig opslaan.
- ▶ De bewaartemperatuur van de machine moet tussen 0°C en +40°C zijn.
- ▶ Plaats de machine op een beschutte plaats.
- ▶ Verwijder altijd de pad/borstel.
- ▶ Sla de machine altijd op, terwijl het zuigmondstuk is opgeheven.
- ▶ Voordat u de machine wegzet bij temperaturen onder het vriespunt dient u het water uit de tanks en de slangen af te tappen. Vorstschades vallen niet onder de garantie.
- ▶ Open altijd het deksel van de vuilwatertank voordat u de machine wegzet, zodat de tank volledig kan drogen en fris ruikt.
- ▶ Maak de reinigingsmiddeltank leeg.

MACHINE VOOR RECYCLING BESCHIKBAAR MAKEN

Het uitgediende toestel onmiddellijk onbruikbaar maken.

- ▶ Batterijen demonteren.
- ▶ Gooi elektrische toestellen nooit in het huisvuil!



Overeenkomstig de Europese Richtlijn 2002/96/EG inzake Elektrische en Elektronische Uitgediende Toestellen moeten uitgediende elektrische toestellen separaat verzameld en voor recycling ter beschikking gesteld worden. Neem bij vragen s.v.p. contact op met uw gemeenteadministratie of uw dichtsbijzijnde leverancier.

Company information:
www.vipercleaning.eu
info-eu@vipercleaning.com

